

EN



DIGITAL PIZZA SCALE

- 1 Scale 1 indicator
- 2 Scale1
- 3 Scale 1 screen
- 4 Scale 1 -Mode
- 5 Scale 1-On/Off
- 6 counting key-1
- 7 Scale 2 indicator
- 8 Scale 2
- 9 Scale 2 screen
- 10 Scale 2 -Mode
- 11 Scale 2-On/Off
- 12 counting key-2
- 13 Protective cover

The product has been equipped with 3*AAA batteries.
Please remove the insulating film of the battery before using.
When the low voltage prompt is displayed, please replace the battery.

ON-OFF

1. Place the scale on a horizontal table
2. Press the "ON/OFF/Clear" button to turn on the machine
3. Long press the "ON/OFF/clear" button to turn off

Clear Operation

1. Place the loading pan on the weighing pan
2. Press the "ON/OFF/clear" button to turn on
3. After the display is reset to zero, the weighing pan can be weighed.

Unit Conversion

This product has a variety of units for conversion, press the unit key to convert.

display-1: g, gn, dwt, ozt, tl, ct, oz

display-2: g, kg, tl, fl:oz, lb:oz, milk ml, ml

Counting Function

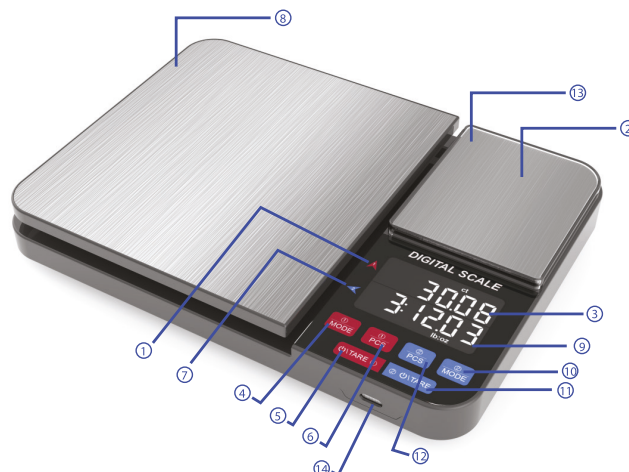
The prerequisite for the realization of the counting function, the weight of each item that needs to be counted must be the same.

1. Turn on as described above.
2. Prepare 25 or 50 or 75 or 100 samples and place the items on the weighing pan. Perform weighing and sampling.
3. Long press the [count] key until the number "25" is displayed and let go.
4. If the displayed quantity is different from the quantity of samples placed on the weighing pan. press [Unit] key to switch the correct sample quantity, after the switch is correct, press the [Count] key to confirm.
5. Remove the sample, put the items to be counted, the display will show the number of items.

Troubleshooting

The main reasons for inaccurate weighing and malfunction: low battery power, incorrect calibration, weighing items exceeding the maximum range of the product, or failure to operate on a horizontal surface, etc.

[Lo] indicates that the battery is insufficient, please replace the battery.



[0_Ld] Overweight, the overweight items should be removed.

[UNST] Unstable, windy or vibrating or not flat, please use the product in an environment where there is no wind or interference on a hard surface.

Precautions

1. When weighing, please keep the electronic scale level and stable. Do not use the electronic scale in a windy or vibrating environment.
2. Please avoid heavy pressure and impact on the electronic scale to avoid damage.
3. Please do not use it in an environment with strong radio waves and magnetic fields.
4. Please take out the battery if the product is not used for a long time.

Maintenance

1. Do not use in extremely hot or cold environments. At the same time avoid any moisture. Before use, be sure to allow the electronic scale to adapt to normal room temperature.
2. Keep the electronic scale in a clean and dry environment. A humid environment will adversely affect the accuracy and stability of the electronic scale.
3. Operate the electronic scale carefully. Gently place all the items to be weighed in the middle of the weighing pan. Although this electronic scale is designed to be very durable, rough operation should be avoided because it may permanently damage internal parts. Need to avoid shaking and falling. This is a precision instrument, so please careful when handling it.



DIGITAALINEN PIZZAVAAKA

1. Vaaka 1 merkkivalo
2. Vaaka 1
3. Vaaka 1 näyttö
4. Vaaka 1 käyttötilapainike
5. Vaaka 1 virtakytkin
6. Laskupainike 1
7. Vaaka 2 merkkivalo
8. Vaaka 2
9. Vaaka 2 näyttö
10. Vaaka 2 käyttötilapainike
11. Vaaka 2 virtakytkin
12. Laskupainike 2
13. Suojus

Tuotteen mukana tulee kolme AAA-paristoa. Poista suoja-muovi paristoista ennen käyttöä. Kun näyttöön tulee ilmoitus alhaisesta jännitteestä, vaihda paristot.

Käynnistys/sammutus

1. Aseta vaaka tasaiselle alustalle.
2. Käynnistä vaaka painamalla ONOFF/TARE-painiketta.
3. Sammuta vaaka painamalla pitkään ONOFF/TARE-painiketta.

Taaraus

1. Aseta lastausastia punnitusastian päälle.
2. Käynnistä vaaka painamalla ONOFF/TARE-painiketta.
3. Kun näyttö on nollattu, punnitusastia voidaan punnita.

Yksikön muuntaminen

Tätä tuotetta voi käyttää useissa eri yksiköissä. Muunna yksikkö painamalla yksikköpainiketta.

Näyttö 1: g, gn, dwt, oz, tl, ct, oz

Näyttö 2: g, kg, tl, fl:oz, lb:oz, milk ml, ml

Laskutoiminto

Laskutoiminto edellyttää, että jokaisen laskettavan kappaleen paino on sama.

1. Käynnistä edellä kuvatulla tavalla.
2. Valmistele 25, 50, 75 tai 100 näytettä ja aseta ne punnitusastiaan. Punnitse näytteet.
3. Paina laskupainiketta pohjassa, kunnes näyttöön tulee numero 25.
4. Jos näytössä näkyvä määrä poikkeaa punnitusastiaan asetettujen näytteiden määrästä, korjaa näytemäärä painamalla yksikönäppäintä. Kun näytteiden määrä on oikea, vahvista painamalla laskunäppäintä.
5. Poista näyte ja aseta laskettavat kappaleet vaa'alle, jolloin näytöllä näkyy kappaleiden lukumäärä.

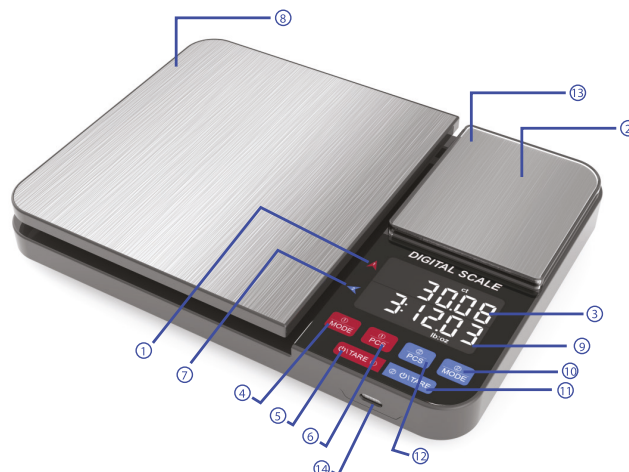
Vianetsintä

Tärkeimmät syyt epätarkkaan punnitukseen ja toimintahäiriöihin: alhainen paristovirta, virheellinen kalibrointi, tuotteen enimmäisalueen ylittävät punnituskohteet tai epätasainen käyttöalusta jne.

[Lo] ilmaisee, että paristo on vähissä ja se on vaihdettava.

[0_Ld] ilmaisee ylipainoa, ja ylipainoiset tavarat on poistettava.

[UNST] ilmaisee epävakaata, tuulista tai tärisevää ympäristöä tai epätasaista käyttöalustaa. Käytä tuotetta ympäristös-



sä, jossa tuuli tai muut häiriöt eivät vaikuta käyttöalustaan.

Varotoimet

1. Pidä elektroninen vaaka punnitessasi vaakatasossa ja paikallaan. Älä käytä elektronista vaakaa tuulisessa tai tärisävissä ympäristössä.
2. Vältä voimakasta painetta ja iskuja elektroniseen vaa'kaan, jotta se ei vaurioidu.
3. Älä käytä vaakaa ympäristössä, jossa on voimakkaita radioaaltoja ja magneettikenttiä.
4. Irrota paristot, jos tuotetta ei käytetä pitkään aikaan.

Huolto

1. Älä käytä vaakaa äärimmäisen kuumissa tai kylmissä ympäristöissä. Vältä myös kosteutta. Anna elektronisen vaa'an mukautua normaaliin huoneenlämpötilaan ennen käyttöä.
2. Säilytä elektroninen vaaka puhtaassa ja kuivassa ympäristössä. Vaa'an tarkkuus ja vakaus saattaa heikentyä kosteassa ympäristössä.
3. Käytä elektronista vaakaa huolellisesti. Aseta kaikki punnittavat tuotteet varovasti punnitusastian keskelle. Vaikka tämä elektroninen vaaka on suunniteltu erittäin kestäväksi, kovaa käyttöä on silti vältettävä, koska se voi vahingoittaa pysyvästi laitteen sisäisiä osia. Ravistelua ja pudottamista on vältettävä. Tämä on tarkkuuslaite, joten käsittele sitä varoen.

SV



DIGITAL PIZZAVÅG

- 1 Våg 1 indikator
- 2 Våg 1
- 3 Våg 1 display
- 4 Våg 1 - Läge
- 5 Våg 1 - På/av
- 6 Beräkningstangent -1
- 7 Våg 2 indikator
- 8 Våg 2
- 9 Våg 2 display
- 10 Våg 2 - Läge
- 11 Våg 2 - På/av
- 12 Beräkningstangent -2
- 13 Skyddshölje

Produkten har utrustats med 3 st. AAA-batterier. Vänligen avlägsna den isolerande plastfilmen runt batterierna innan du använder dem.
När meddelandet om låg batterispänning visas, vänligen byt ut batterierna.

PÅ-AV

1. Placera vågen på ett plant bord.
2. Slå på maskinen genom att trycka på knappen PÅAV/Rensa.
3. Stäng av maskinen genom att hålla knappen PÅAV/Rensa nedtryckt en längre stund.

Funktionen Rensa

1. Placera laddningsplattformen på vägningsplattformen.
2. Slå på maskinen genom att trycka på knappen PÅAV/Rensa.
3. Efter att displayen har återställts till noll, kan du väga vägningsplattformen.

Enhetskonvertering

Den här produkten omfattar ett antal enheter för konvertering. Utför konverteringen genom att trycka på enhetsknappen.

Display-1: g, gn, dwt, ozt, tl, ct, oz

Display-2: g, kg, tl, fl:oz, lb:oz, mjölk ml, ml

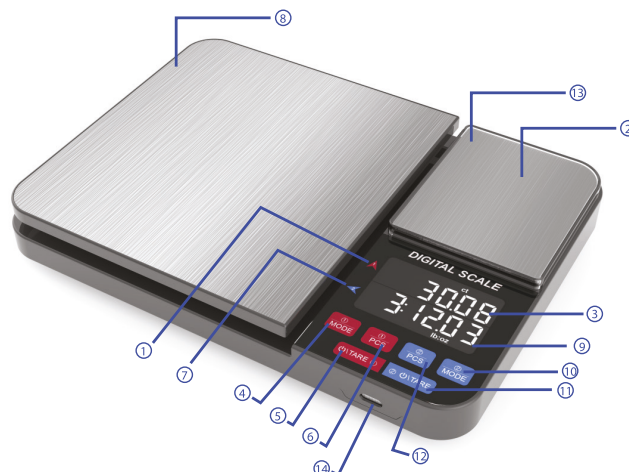
Beräkningsfunktion

En förutsättning för tillämpningen av beräkningsfunktionen är att vikten för varje föremål som ska räknas måste vara densamma.

1. Slå på maskinen såsom beskrivs ovan.
2. Förbered prover på 25, 50, 75 eller 100 prover och placera dem på vägningsplattformen. Utför vägningen och samplingen.
3. Håll tangenten [count] nedtryckt tills siffran 25 visas i displayen och släpp den sedan.
4. Om mängden som visas skiljer sig från mängden av prover som placerades på vägningsplattformen, ska du trycka på knappen [Unit] för att växla till det korrekta antalet prover. När bytet är korrekt, ska du trycka på knappen [Count] för att bekräfta.
5. Ta bort provet och lägg på de föremål som ska räknas, så visar displayen antalet föremål.

Felsökning

De vanligaste orsakerna till inkorrekt vägning och felfunktioner: låg batterispänning, felaktig kalibrering, antalet fö-



remål som vägs överskrider produktens maximala kapacitet eller produkten används inte på en plan yta etc.

[Lo] indikerar att batterispänningen inte är tillräcklig, vänligen byt ut batterierna.

[0_Ld] innebär för hög belastning, föremålen som överskrider maxvikten bör tas bort.

[UNST] indikerar instabilitet, att det är blåsigt eller vibrerar, eller att produkten inte ligger på en plan yta. Vänligen använd produkten på en hård yta i en miljö där det inte förekommer vind eller störningar.

Försiktighetsåtgärder

1. När du utför vägning ska du hålla den elektroniska vågen jämn och stabil. Använd inte den elektroniska vågen i en miljö som är blåsig eller som vibrerar.
2. Undvik skador på vågen genom att inte utsätta den för högt tryck eller stötar.
3. Använd inte vågen i en miljö med starka radiovågor eller magnetiska fält.
4. Om produkten inte ska användas under en längre tid, vänligen avlägsna batterierna.

Underhåll

1. Använd inte vågen i extremt varma eller kalla miljöer. Undvik dessutom att utsätta den för fukt. Innan du tar vågen i bruk, se till att låta den anpassas till den normala rumstemperaturen.
2. Förvara den elektroniska vågen i en ren och torr miljö. En fuktig miljö har en negativ inverkan på den elektroniska vågens exakthet och stabilitet.
3. Använd den elektroniska vågen försiktigt. Placera alla föremål som ska vägas försiktigt i mitten på vägningsplattformen. Även om den elektroniska vågen är utformad för att vara mycket tålig, bör du undvika att handskas med den ovarsamt, eftersom det kan leda till att dess interna delar skadas permanent. Undvik att skaka eller tappa vågen. Detta är ett precisionsinstrument, vänligen hantera det varsamt.



DIGITAL PIZZAVÆGT

- 1 Vægt 1 – indikator
- 2 Vægt 1
- 3 Vægt 1 – skærm
- 4 Vægt 1 – tilstand
- 5 Vægt 1 – tænd/sluk
- 6 Tælleknop – 1
- 7 Vægt 2 – indikator
- 8 Vægt 2
- 9 Vægt 2 – skærm
- 10 Vægt 2 – tilstand
- 11 Vægt 2 – tænd/sluk
- 12 Tælleknop – 2
- 13 Afdækning

Produktet er udstyret med 3 AAA-batterier. Tag isole-ringstrimlen af batteriet, inden du tager produktet i brug. Udskift batteriet, når symbolet for lavt batteriniveau vises.

TÆND/SLUK

1. Anbring vægten vandret på et bord.
2. Tryk på knappen "ON/OFF/TARE" for at tænde for apparatet.
3. Tryk længe på knappen "ON/OFF/TARE" for at slukke for apparatet.

Tarering

1. Anbring bakken på vægten.
2. Tryk på knappen "ON/OFF/TARE" for at tænde for apparatet.
3. Bakken kan vejes, når displayet er nulstillet.

Skift mellem enheder

Produktet har forskellige enheder, der kan skiftes imellem. Tryk på enheden for at skifte.

visning 1: g, gn, dwt, ozt, tl, ct, oz

visning 2: g, kg, tl, fl:oz, lb:oz, milk ml, ml

Tællefunktion

Forudsætningen for at kunne bruge tællefunktionen er, at hver af de ting, der skal vejes, har den samme vægt.

1. Tænd for apparatet, som beskrevet ovenfor.
2. Klargør 25, 50, 75 eller 100 eksemplarer, og anbring dem på vægten. Vej, og tæl dem.
3. Tryk længe på knappen [PSC], indtil tallet "25" vises. Slip derefter knappen.
4. Hvis det viste antal ikke er det samme som det antal eksemplarer, der blev anbragt på vægten, skal du trykke på knappen [Mode] for at skifte til det korrekte antal. Tryk på knappen [PSC] for at bekræfte, når tallet er korrekt.
5. Fjern prøveeksemplarerne, og anbring de ting, der skal vejes, på vægten. Derefter viser vægten antallet.

Fejlfinding

De primære årsager til unøjagtig vejning og fejl er lavt batteriniveau, forkert kalibrering, vejning af ting, der overstiger produktets maksimale vægtinterval, eller brug af vægten på noget andet end et vandret underlag osv.

[Lo] angiver, at der ikke er tilstrækkelig batterikapacitet. Udskift batteriet.

[0_Ld] For tungt, fjern de genstande, der vejer for meget.

[UNST] instabil, blæsende, vibrerende eller ikke plan. Pro-



duktet skal bruges et sted, hvor det ikke blæser, hvor der ikke er nogen interferens og på et hårdt underlag.

Forholdsregler

1. Sørg for, at den elektroniske vægt er anbragt vandret og står stabilt, når du vejer noget. Den elektroniske vægt må ikke bruges et sted, hvor det blæser, eller hvor den udsættes for vibrationer.
2. Undgå store belastninger og udsættelse af den elektroniske vægt for mekaniske stød, da den ellers kan blive beskadiget.
3. Må ikke bruges et sted, hvor der er kraftige radiobølger og magnetfelter.
4. Tag batteriet ud, hvis produktet ikke skal bruges i længere tid.

Vedligeholdelse

1. Må ikke bruges i meget varme eller kolde omgivelser. Undgå ligeledes fugt. Sørg for, at lade den elektroniske vægt tilpasse sig til normal stuetemperatur, inden du tager den i brug.
2. Den elektroniske vægt skal opbevares et rent og tørt sted. Fugtige omgivelser har en negativ indflydelse på den elektroniske vægts nøjagtighed og stabilitet.
3. Brug den elektroniske vægt med omhu. Anbring forsigtigt de ting, der skal vejes, midt på vægten. Selvom den elektroniske vægt er designet til at være slidstærk, skal hårdhændet brug undgås, da det kan forvolde uoprettelig skade på de indvendige komponenter. Undgå at ryste eller tabe apparatet. Der er tale om præcisionsudstyr, vær derfor forsigtig med det.

NO



DIGITAL PIZZAVEKT

- 1 vekt 1 indikator
- 2 Skala 1
- 3 vekt 1 skjerm
- 4 vekt 1 modus
- 5 vekt 1 på/av
- 6 talletast 1
- 7 vekt 2 indikator
- 8 vekt 2
- 9 vekt 2 skjerm
- 10 vekt 2 modus
- 11 vekt 2 på/av
- 12 talletast 2
- 13 beskyttelsesdeksel

Produktet er utstyrt med 3*AAA-batterier. Fjern isolasjonsfilmen fra batteriet før bruk.
Når lavspenningsmeldingen vises, må du bytte ut batteriet.

PÅ-AV

1. Plasser vekten på et horisontalt bord
2. Trykk på «ON/OFF/TARE»-knappen for å slå på maskinen
3. Hold inne «ON/OFF/TARE»-knappen for å slå av

Nullstilling

1. Plasser lasteskålen på veieskålen
2. Trykk på «ON/OFF/TARE»-knappen for å slå på
3. Etter at displayet er tilbakestilt til null, kan veieskålen veies.

Enhetskonvertering

Dette produktet har en rekke enheter for konvertering, trykk på enhetstasten for å konvertere.

skjem 1: g, gn, dwt, ozt, tl, ct, oz

skjem 2: g, kg, tl, fl:oz, lb:oz, melk ml, ml

Tellefunksjon

Forutsetningen for realisering av tellefunksjonen er at vekten av hver vare som skal telles må være den samme.

1. Slå på som beskrevet ovenfor.
2. Forbered 25 eller 50 eller 75 eller 100 prøver og plasser gjenstandene på veieskålen. Utfør veiing og prøvetaking.
3. Hold inne [PCS]-tasten til tallet «25» vises og slipp.
4. Hvis den viste mengden er forskjellig fra mengden prøver plassert på veieskålen, trykk [MODE]-tasten for å bytte riktig prøveantall, etter at bryteren er riktig, trykk [PCS]-tasten for å bekrefte.
5. Fjern prøven, legg prøvene som skal telles i skålen, displayet vil vise antall prøver.

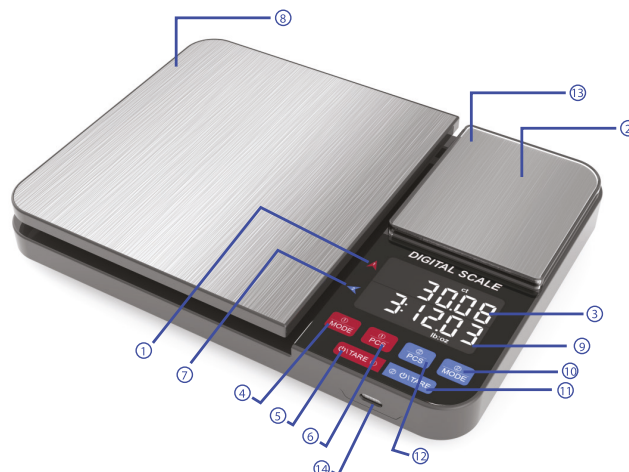
Feilsøking

Hovedårsakene til unøyaktig veiing og funksjonsfeil: lav batteristrøm, feil kalibrering, veiing av gjenstander som overskrider produktets maksimale område, eller manglende bruk på en horisontal overflate, osv.

[Lo] indikerer at batteriet er utilstrekkelig, bytt ut batteriet.

[0_Ld] For høy vekt, ytterligere gjenstander bør fjernes.

[UNST] Ustabil, vindfylt eller vibrerende eller ikke jevn, bruk produktet i et miljø der det ikke er vind eller forstyrrelser på en hard overflate.



Forholdsregler

1. Ved veiing, hold den elektroniske vekten vannrett og stabil. Ikke bruk den elektroniske vekten i et vindfylt eller vibrerende miljø.
2. Unngå kraftig trykk og støt på den elektroniske vekten for å unngå skade.
3. Ikke bruk den i et miljø med sterke radiobølger og magnetiske felt.
4. Ta ut batteriet hvis produktet ikke skal brukes over lengre tid.

Vedlikehold

1. Ikke bruk i ekstremt varme eller kalde omgivelser. Unngå også fuktighet. Før bruk, sørg for å la den elektroniske vekten tilpasse seg normal romtemperatur.
2. Oppbevar den elektroniske vekten i et rent og tørt miljø. Et fuktig miljø vil påvirke nøyaktigheten og stabiliteten til den elektroniske vekten negativt.
3. Betjen den elektroniske vekten forsiktig. Plasser forsiktig alle gjenstandene som skal veies i midten av vektskålen. Selv om denne elektroniske vekten er utformet for å være svært holdbar, bør bruk med overdreven makt unngås fordi den kan skade interne deler permanent. Unngå risting og fall. Dette er et presisjonsinstrument, så vær forsiktig når du håndterer det.

ET



DIGITAALNE PITSAKAAL

- I kaaluplaadi märgutuli
- I kaaluplaat
- I kaaluplaadi ekraan
- I kaaluplaadi režiim
- I kaaluplaadi sisse-/väljalülitus
- I kaaluplaadi loendur
- II kaaluplaadi märgutuli
- II kaaluplaat
- II kaaluplaadi ekraan
- II kaaluplaadi režiim
- II kaaluplaadi sisse-/väljalülitus
- II kaaluplaadi loendur
13. Kaitsekate

Tootega on kaasas 3 AAA-patareid. Eemaldage enne patareide kasutamist kaitsekile. Patarei tühjenemise märguande korral vahetage patareid välja.

SISSE-/VÄLJALÜLITUS

- Asetage kaal rõhtpinnale.
- Vajutage nuppu „ON/OFF/Clear“, et kaal sisse lülitada.
- Väljalülitamiseks hoidke nuppu „ON/OFF/Clear“ all.

Funktsioon „Clear“

- Asetage kaalukauss kaaluplaadile.
- Vajutage sisselülitamiseks nuppu „ON/OFF/Clear“.
- Kui ekraanil kuvatakse „0“, võite kaaluda.

Ühikute teisendamine

Kaal oskab ühikuid teisendada. Vajutage vastavat nuppu.

I ekraan: g, gn, dwt, oz, t, ct, oz

II ekraan: g, kg, t, l, fl:oz, lb:oz, milk ml, ml

Loendamine

Loendamisfunktsiooni kasutamine eeldab, et kõik loendatavad esemed kaaluvad sama palju.

- Lülitage kaal sisse, nagu eespool kirjeldatud.
- Valmistage ette 25 või 50 või 75 või 100 näidist ja tõstke need kaalukaussile. Kaaluge ja looge valim.
- Hoidke nuppu „Count“ all, kuni kuvatakse number „25“, seejärel vabastage nupp.
- Kui kuvatav kogus erineb kaalukaussile tõstetud näidiste arvust, vajutage nuppu [Unit], et valida õige näidiste arv, seejärel vajutage kinnituseks nuppu [Count].
- Eemaldage näidis, pange loendatavad esemed kaalukaussile. Ekraanil kuvatakse esemete arvu.

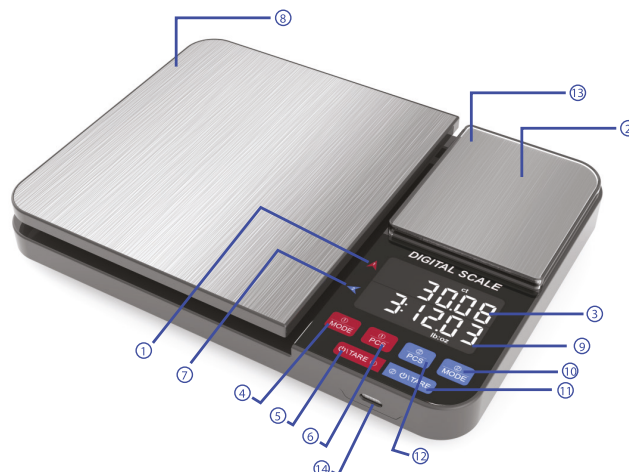
Veaotsing

Ebatäpse kaalumise ja mittetöötamise peamised põhjused: patarei tühjenemine, vale kalibreerimine, kaalutavad esemed ületavad maksimaalset lubatud kaalu, kaal ei asu rõhtpinnal jne.

[Lo] Patarei tühjenemine. Vahetage patarei välja.

[0_Ld] Ülekaal. Eemaldage liigsed esemed.

[UNST] Ebastabiilne, tuuline, vibratsiooniga, ebatasane koht. Kasutage kaalu kõval pinnal kohas, kus ei puhu tuul ega esine muid häireid.



Ettevaatusabinõud

- Hoidke elektroonilist kaalu kaalumise ajal loodis ja stabiilsena. Ärge kasutage elektroonilist kaalu tuulises ega vibratsiooniga kohas.
- Vältige tugevat survet ja lööke, et elektroonilist kaalu mitte kahjustada.
- Ärge kasutage kaalu kohas, kus on tugevad raadiolained või magnetväljad.
- Eemaldage patareid, kui te kaalu pikka aega ei kasuta.

Hooldus

- Ärge kasutage kaalu väga kuumas või külmas kohas. Vältige ka mistahes niiskust. Laske elektroonilisel kaalul enne kaalumistoiminguid normaalsel toatemperatuuril seista.
- Hoidke elektroonilist kaalu puhtas ja kuivas kohas. Niiskus mõjutab negatiivselt elektroonilise kaalu täpsust ja stabiilsust.
- Kasutage elektroonilist kaalu turvaliselt. Tõstke kaalutavad esemed ettevaatlikult kaalukaussi keskele. Kuigi see elektrooniline kaal on loodud hästi vastu pidama, tuleb hooletut kasutamist vältida, sest see võib kahjustada püsivalt kaalu sisemisi osi. Ärge raputage kaalu ega laske sel maha kukkuda. Tegemist on täppisinstrumendiga, nii et käige sellega ettevaatlikult ümber.

LV

DIGITĀLIE PICAS SVARI

1. Svaru 1 indikators
2. Svari 1
3. Svaru 1 ekrāns
4. Svaru 1 režīms
5. Svaru 1 ieslēgšana/izslēgšana
6. Skaitīšanas taustiņš 1
7. Svaru 2 indikators
8. Svari 2
9. Svaru 2 ekrāns
10. Svaru 2 režīms
11. Svaru 2 ieslēgšana/izslēgšana
12. Skaitīšanas taustiņš 2
13. Aizsargvāciņš

Izstrādājuma komplektācijā ir iekļautas 3 AAA tipa baterijas. Lūdzu, pirms lietošanas noņemiet bateriju plēvīti. Kad tiek parādīts paziņojums par zemu uzlādes līmeni, lūdzu, nomainiet baterijas.

IESLĒGŠANA/IZSLĒGŠANA

1. Novietojiet svarus uz horizontālas virsmas.
2. Nospiediet pogu "IESLĒGT/IZSLĒGT/dzēst", lai ieslēgtu ierīci.
3. Turiet pogu "IESLĒGT/IZSLĒGT/dzēst" nospiestu, lai izslēgtu ierīci.

Dzēšanas darbība

1. Novietojiet slodzes platformu uz svēršanas platformas.
2. Nospiediet pogu "IESLĒGT/IZSLĒGT/dzēst", lai ieslēgtu ierīci.
3. Kad displejs ir atiestatīts uz nulli, svēršanas platformu var svērt.

Mērvienību pārveidošana

Šim izstrādājumam ir daudz pārveidošanai pieejamu mērvienību. Nospiediet mērvienības taustiņu, lai veiktu pārveidošanu.

Displejs 1: g, gn, dwt, ozt, tl, ct, oz

Displejs 2: g, kg, tl, fl:oz, lb:oz, piena ml, ml

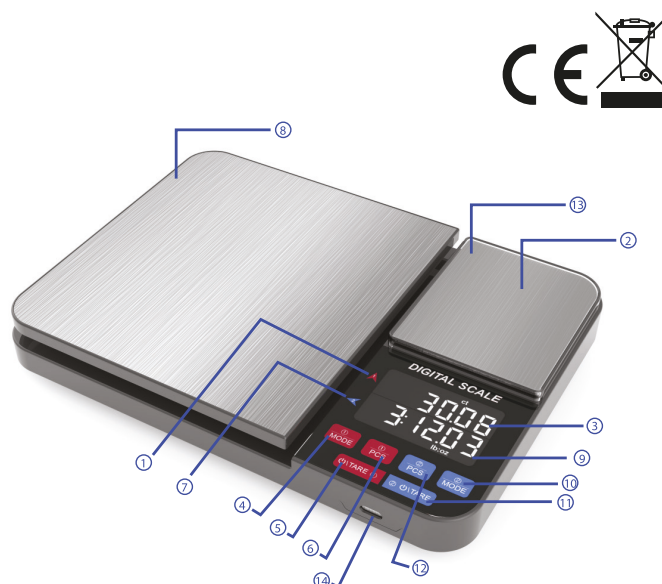
Skaitīšanas funkcija

Lai izmantotu skaitīšanas funkciju, katra skaitāmā priekšmeta sveram jābūt vienādam.

1. Ieslēdziet ierīci, kā iepriekš aprakstīts.
2. Sagatavojiet 25, 50, 75 vai 100 paraugus un novietojiet priekšmetus uz svēršanas platformas. Veiciet svēršanu un paraugu ņemšanu.
3. Turiet taustiņu [count] nospiestu, līdz parādās skaitlis 25, tad atlaidiet to.
4. Ja parādītais daudzums atšķiras no paraugu skaita, kas novietoti uz svēršanas platformas, nospiediet taustiņu [Unit], lai pārslēgtu pareizo parauga daudzumu. Kad daudzums ir pareizs, nospiediet taustiņu [Count], lai apstiprinātu.
5. Noņemiet paraugu, novietojiet skaitāmos priekšmetus, un displejs parādīs priekšmetu skaitu.

Problēmu novēršana

Galvenie neprecīzas svēršanas un darbības traucējumu iemesli: zems bateriju uzlādes līmenis, nepareiza kalibrēšana, tādu priekšmetu svēršana, kas pārsniedz izstrādājuma maksimālo diapazonu, izmantošana, nenovietojot uz hori-



zontālas virsmas, u. c.

[Lo] norāda, ka bateriju uzlādes līmenis ir pārāk zems. Lūdzu, nomainiet baterijas.

[O_Ld] Pārāk liels svars. Svaru pārsniegušie priekšmeti ir jānoņem no ierīces.

[UNST] Nestabils, vējains, vibrācijas vai neatrodas uz plakanas virsmas. Lūdzu, izmantojiet izstrādājumu vidē, kurā nav vēja vai traucējumu, kā arī uz cietas virsmas.

Piesardzības pasākumi

1. Veicot svēršanu, lūdzu, raugieties, lai elektroniskie svāri būtu novietoti uz līdzenas virsmas un būtu stabili. Neizmantojiet elektroniskos svarus vējainā laikā vai vidē, kurā ir vibrācijas.
2. Lai nesabojātu elektroniskos svarus, nespiediet tos stipri un novērsiet triecienus.
3. Lūdzu, neizmantojiet tos vidē ar stipriem radioviļņiem un magnētiskajiem laukiem.
4. Lūdzu, izņemiet baterijas, ja izstrādājums ilgstoši nav lietots.

Apkope

1. Nelietojiet svarus ļoti lielā karstumā vai aukstumā. Pasargājiet tos arī no mitruma iedarbības. Pirms lietošanas ļaujiet elektroniskajiem svāriem pielāgoties telpas temperatūrai.
2. Glabājiet elektroniskos svarus tīrā un sausā vietā. Mitra vide nelabvēlīgi ietekmēs elektronisko svaru precizitāti un stabilitāti.
3. Izmantojot elektroniskos svarus, ievērojiet piesardzību. Viegli novietojiet visus sveramos priekšmetus svēršanas platformas vidusdaļā. Lai gan šie elektroniskie svāri ir ļoti izturīgi, tos nedrīkst izmantot nesaudzīgi, jo tā var neatgriezeniski sabojāt iekšējās detaļas. Svarus nedrīkst kratīt un nomest. Šis ir precīzijas mērinstruments, tāpēc, lūdzu, rīkojieties ar to uzmanīgi.

LT



SKAITMENINĖS PICOS SVARSTYKLĖS

1. 1 svarstyklių indikatorius
1. 1 Svarstyklės
1. 1 svarstyklių ekranas
1. 1 svarstyklės – režimas
1. 1 Svarstyklės – įjungti / išjungti
6. Skaičiavimo klavišas – 1
7. 2 svarstyklių indikatorius
8. 2 svarstyklės
9. 2 svarstyklių ekranas
10. 2 svarstyklės – režimas
11. 2 Svarstyklės – įjungti / išjungti
12. Skaičiavimo klavišas – 2
13. Apsauginis dangtelis

Šiame gaminyje įdėtos trys (3) AAA tipo baterijos. Prieš naudojimą nuimkite izoliacinę plėvelę nuo baterijos. Kai rodomas raginimas dėl žemos įtampos, pakeiskite bateriją.

ĮJUNGIMAS IR IŠJUNGIMAS

1. Pastatykite svarstyklę ant horizontalaus stalo paviršiaus.
2. Prietaisui įjungti paspauskite mygtuką „ON/OFF/Clear“ (ĮJUNGTI-IŠJUNGTI / valyti).
3. Ilgai spauskite mygtuką „ON/OFF/Clear“ (ĮJUNGTI-IŠJUNGTI / valyti), kad išjungtumėte.

Valymas

1. Ant svėrimo lėkštės uždėkite pakrovimo lėkštę.
2. Paspauskite mygtuką „ON/OFF/Clear“ (ĮJUNGTI-IŠJUNGTI / valyti), kad įjungtumėte.
3. Kai rodinys bus atkurtas į nulio rodinį, svėrimo lėkštę galima pasverti.

Matavimo vienetų keitimas

Šiame gaminyje yra įvairių matavimo vienetų, kuriuos galima konvertuoti, paspauskite matavimo vienetų klavišą ir konvertuokite.

1 rodinys: g, gn, dwt, oz, tl, ct, oz

2 rodinys: g, kg, tl, fl:oz, lb:oz, milk ml, ml

Skaičiavimo funkcija

Skaičiavimo funkcijos naudojimo išankstinė sąlyga – kiekvieno elemento, kurį reikia suskačiuoti, svoris turi būti vienodas.

1. Įjunkite kaip apibūdinta pirmiau.
2. Pasiruoškite 25, 50, 75 ar 100 pavyzdžių ir sudėkite elementus ant svėrimo lėkštės. Pasverkite ir atlikite bandymą.
3. Ilgai spauskite [count] (skaičiavimo) klavišą, kol pasirodys skaičius „25“, ir atleiskite.
4. Jei rodomas kiekis skiriasi nuo ant svėrimo lėkštės sudėtų pavyzdžių kiekio, paspauskite klavišą [Unit] (matavimo vienetas), kad nustatytumėte tinkamą pavyzdžių kiekį, o kai nustatymas bus teisingas, paspauskite klavišą [Count] (skaičiuoti), kad patvirtintumėte.
5. Paimkite pavyzdį, sudėkite skaičiuotinus elementus, ekrane bus parodytas elementų skaičius.

Trikdžių nustatymas ir šalinimas

Pagrindinės netikslaus svėrimo ir trikčių priežastys: žemos baterijos įkrovos lygis, netinkamas sukalibravimas, sveriami elementai viršija maksimalų gaminio intervalą arba naudojama ne ant horizontalaus paviršiaus ir pan.



[Lo] rodo, kad baterijos įkrovos lygis nepakankamas, pakeiskite bateriją.

[0_Ld] Viršsvoris, reikia pašalinti elementų viršsvorį.

[UNST] Nestabilus paviršius, vėjuota, vibruojantis ar nelygus paviršius, naudokite gaminį aplinkoje, kurioje nėra vėjo ar kitų trikdžių, ant kieto paviršiaus.

Atsargumo priemonės

1. Kai sveriate, pasirūpinkite, kad elektroninės svarstyklės stovėtų lygiai ir stabiliai. Nenaudokite elektroninių svarstyklių vėjuotoje ar vibruojančioje aplinkoje.
2. Venkite didelio slėgio ir smūgio į elektronines svarstyklės, kad jos nebūtų sugadintos.
3. Nenaudokite jų aplinkoje, kurioje yra stiprios radijo bangos ir magnetiniai laukai.
4. Išimkite baterijas, jei gaminys nebus naudojamas ilgą laiką.

Priežiūra

1. Nenaudokite labai karštoje ar šaltoje aplinkoje. Tuo pat metu venkite drėgmės. Prieš naudodami palaukite, kol elektroninės svarstyklės prisitaikys prie įprastos patalpos temperatūros.
2. Laikykite elektronines svarstyklės švarioje ir sausoje aplinkoje. Drėgna aplinka turės neigiamo poveikio elektroninių svarstyklių tikslumui ir stabilumui.
3. Elektronines svarstyklės naudokite atsargiai. Švelniai sudėkite svėrimo elementus svėrimo lėkštės viduryje. Nors elektroninės svarstyklės suprojektuotos taip, kad būtų labai patvarios, reikia vengti jas naudoti šiurkščiai, nes galima visam laikui sugadinti vidines dalis. Nekratykite ir nenumeskite. Tai yra tikslusis prietaisas, todėl su juo elkitės atsargiai.

DE

DIGITALE PIZZAWAAGE

- 1 Waage 1 Anzeige
- 2 Waage1
- 3 Waage 1 Bildschirm
- 4 Waage 1 -Modus
- 5 Waage 1-An/Aus
- 6 Zähltaste-1
- 7 Waage 2 Anzeige
- 8 Waage 2
- 9 Waage 2 Bildschirm
- 10 Waage 2 -Modus
- 11 Waage 2-An/Aus
- 12 Zähltaste-2
- 13 Schutz hülle

3x AAA-Batterien im Lieferumfang enthalten. Bitte entfernen Sie vor dem Gebrauch die Isolierfolie der Batterie. Wenn die Anzeige zu niedrigerem Batteriestand erscheint, bitte Batterie austauschen.

Ein-/Ausschalten

1. Stellen Sie die Waage auf eine ebene Fläche.
2. Drücken Sie die Taste „ON/OFF/Tare“, um die Maschine einzuschalten.
3. Halten Sie die Taste „ON/OFF/Tare“ gedrückt, um sie auszuschalten.

Tara-Funktion

1. Legen Sie das zu beladene Gefäß auf die Waagschale
2. Drücken Sie zum Einschalten die Taste „ON/OFF/Tare“
3. Nachdem die Anzeige auf Null zurückgesetzt wurde, kann mit dem Gefäß gewogen werden.

Einheitenumrechnung

Dieses Produkt bietet eine Vielzahl von Maßeinheiten zur Anzeige an. Drücken Sie zum Wechseln der Maßeinheit die Taste „UNIT“.

Anzeige-1: g, gn, dwt, ozt, tl, ct, oz

Anzeige-2: g, kg, tl, fl:oz, lb:oz, Milch ml, ml

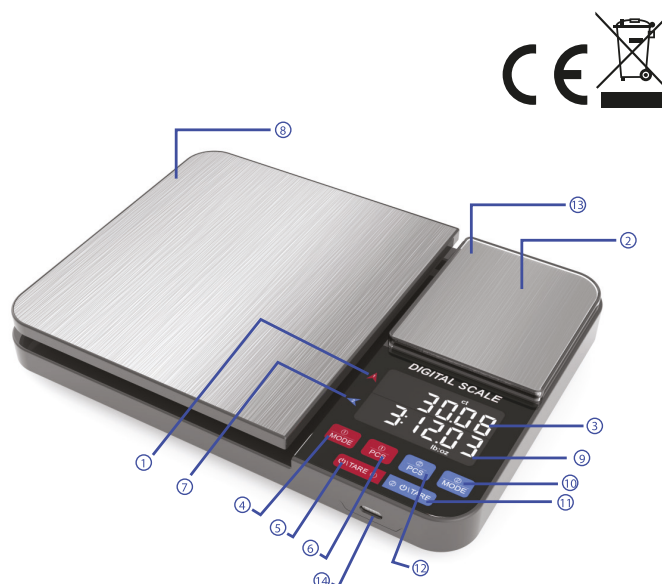
Zählfunktion

Voraussetzung für die Zährefunktion ist, dass das Gewicht der zu zählenden Gegenstände gleich ist.

1. Waage einschalten wie oben beschrieben.
2. Bereiten Sie 25 oder 50 oder 75 oder 100 Muster vor und legen Sie diese auf die Waagschale. Wiegen/Probe durchführen.
3. Halten Sie die Taste [PCS] gedrückt, bis die Zahl „25“ angezeigt wird, und lassen dann los.
4. Wenn die angezeigte Menge von der Menge der auf der Waagschale platzierten Muster abweicht, drücken Sie die Taste [MODE], um die korrekte Mustermenge zu wechseln, wenn die Anzeige jetzt stimmt, drücken Sie zur Bestätigung die Taste [PCS].
5. Entfernen Sie die Muster und platzieren Sie die zu zählenden Gegenstände. Die Anzeige zeigt nun die Anzahl an.

Problembehandlung

Die Hauptgründe für ungenaues Wiegen und Fehlfunktionen: geringe Batterieladung, falsche Kalibrierung, Wiegen von Gegenständen, die den maximalen Messbereich des Produkts überschreiten, oder Betrieb auf einer unebenen Oberfläche usw.



[Lo] zeigt an, dass die Batterieladung nicht ausreicht. Bitte tauschen Sie die Batterien aus.

[0_Ld] Überladung, überschüssige Gegenstände entfernen.

[UNST] Instabil, windig oder Vibrationen ausgesetzt oder nicht eben, bitte verwenden Sie das Produkt in einer Umgebung, in der es keinen Wind oder Störungen auf einer harten Oberfläche gibt.

Vorsichtsmaßnahmen

1. Bitte halten Sie beim Wiegen die elektronische Waage waagrecht und stabil. Die elektronische Waage nicht in einer windigen Umgebung benutzen oder Vibrationen aussetzen.
2. Bitte üben Sie keinen starken Druck auf die Waage aus und schützen Sie die Waage vor Stößen, um Schäden zu vermeiden.
3. Bitte verwenden Sie die Waage nicht in einer Umgebung mit starken Radiowellen und Magnetfeldern.
4. Bitte nehmen Sie den Batterie heraus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Instandhaltung

1. Nicht in extrem heißen oder kalten Umgebungen verwenden. Vermeiden Sie außerdem jegliche Feuchtigkeit. Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass sich die elektronische Waage an die normale Raumtemperatur anpassen kann.
2. Bewahren Sie die elektronische Waage in einer sauberen und trockenen Umgebung auf. Eine feuchte Umgebung beeinträchtigt die Genauigkeit und Stabilität der elektronischen Waage.
3. Benutzen Sie die elektronische Waage vorsichtig. Legen Sie alle zu wiegenden Gegenstände vorsichtig in die Mitte der Waagschale. Obwohl diese elektronische Waage sehr beständig ist, sollte ein rauer Betrieb vermieden werden, da innere Teile dauerhaft beschädigt werden könnten. Nicht schütteln und Fallschaden vermeiden. Dies ist ein Präzisionsinstrument, bitte gehen Sie vorsichtig damit um.

PL

CYFROWA WAGA DO PIZZY

- 1 Wskaźnik wagi 1
- 2 Waga 1
- 3 Ekran wagi 1
- 4 Tryb wagi 1
- 5 Włączenie/wyłączenie wagi 1
- 6 Przycisk zliczania 1
- 7 Wskaźnik wagi 2
- 8 Waga 2
- 9 Ekran wagi 2
- 10 Tryb wagi 2
- 11 Włączenie/wyłączenie wagi 2
- 12 Przycisk zliczania 2
- 13 Osłona zabezpieczająca

Produkt jest wyposażony w 3 baterie AAA. Usunąć folię zabezpieczającą z baterii przed pierwszym użyciem produktu. Baterie należy wymienić, kiedy na wyświetlaczu pojawi się ostrzeżenie o niskim poziomie naładowania baterii.

Włączanie/wyłączanie

1. Umieścić wagę na poziomym podłożu.
2. Nacisnąć przycisk „ON/OFF/Tare”, aby włączyć urządzenie.
3. Przytrzymać przycisk „ON/OFF/Tare”, aby wyłączyć urządzenie.

Tarowanie

1. Umieścić naczynie na szalce.
2. Nacisnąć przycisk „ON/OFF/Tare”, aby włączyć wagę.
3. Kiedy wyświetlacz wskaże wartość zero, można umieścić produkt do zważenia na szalce.

Zmiana jednostki

Produkt dokonuje pomiarów w różnych jednostkach. Nacisnąć przycisk, aby zmienić jednostkę.

Wyświetlacz 1: g, gn, dwt, ozt, tl, ct, oz

Wyświetlacz 2: g, kg, tl, fl:oz, lb:oz, ml mleka, ml

Funkcja zliczania

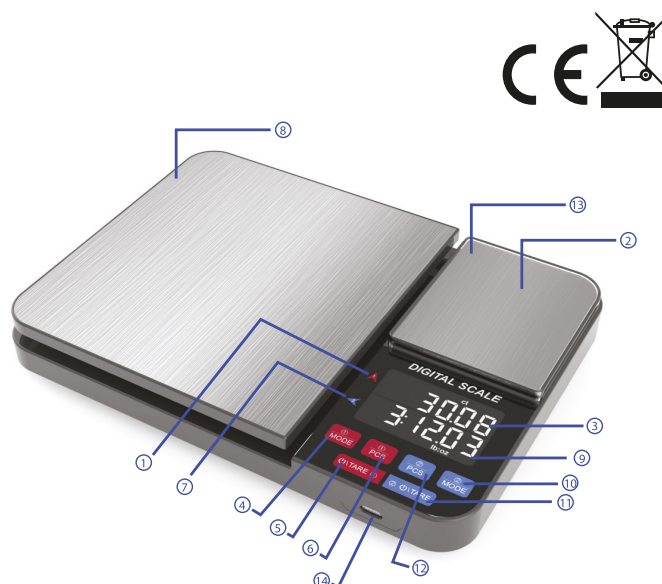
Warunkiem prawidłowego zadziałania funkcji zliczania jest taka sama masa zliczanych produktów.

1. Włączyć wagę w sposób opisany powyżej.
2. Przygotować 25, 50, 75 lub 100 próbek i umieścić je na szalce. Zważyć.
3. Nacisnąć i przytrzymać przycisk zliczania, aż pojawi się wartość „25”. Zwolnić przycisk.
4. Jeśli wyświetlona wartość różni się od liczby próbek umieszczonych na szalce, nacisnąć przycisk trybu, aby przełączyć między jednostkami. Po wyświetleniu się właściwej wartości ponownie nacisnąć przycisk trybu, aby potwierdzić.
5. Zdjąć próbki i umieścić na szalce produkty do zważenia. Wyświetlacz wskaże liczbę produktów.

Rozwiązywanie problemów

Głównymi przyczynami braku dokładności ważenia i nieprawidłowości działania wagi są: niski poziom naładowania baterii, nieprawidłowa kalibracja, przekroczenie dopuszczalnego obciążenia wagi, umieszczenie wagi na nierównym podłożu itd.

Wskazanie [Lo] oznacza, że poziom naładowania baterii jest niski. Wymienić baterię.



Wskazanie [0_Ld] oznacza przeciążenie wagi. Zdjąć nadmierne produkty.

Wskazanie [UNST] oznacza, że podłoże jest niestabilne, nierówne lub drga bądź na wagę oddziałują podmuchy powietrza. Umieścić wagę na twardej powierzchni, w miejscu, w którym nie będzie narażona na podmuchy powietrza ani inne zakłócenia.

Środki ostrożności

1. Podczas ważenia waga elektroniczna musi znajdować się na równym, stabilnym podłożu. Nie używać wagi elektronicznej w miejscu, w którym występują podmuchy powietrza lub drgania.
2. Aby uniknąć uszkodzenia wagi elektronicznej, nie umieszczać na niej zbyt ciężkich przedmiotów ani nie uderzać jej.
3. Nie używać wagi w środowisku, w którym występują silne fale radiowe albo pola magnetyczne.
4. Wyjąć baterie, jeśli waga nie będzie używana przez dłuższy czas.

Konserwacja

1. Nie używać wagi w miejscach, w których występują skrajnie wysokie lub skrajnie niskie temperatury. Unikać wilgoci. Przed użyciem zaczekać, aż waga elektroniczna dostosuje się do temperatury otoczenia.
2. Wagę elektroniczną przechowywać w czystym i suchym miejscu. Wilgoć negatywnie wpływa na dokładność i stabilność wagi elektronicznej.
3. Zachować ostrożność podczas korzystania z wagi elektronicznej. Ostrożnie umieszczać ważone produkty na środku szalki. Mimo że ta waga elektroniczna została stworzona z myślą o wytrzymałości i trwałości, należy unikać nagłych ruchów, ponieważ mogą one doprowadzić do trwałego uszkodzenia wewnętrznych części wagi. Nie potrząsać wagą ani nie upuszczać jej. Waga jest urządzeniem precyzyjnym, dlatego należy obchodzić się z nią ostrożnie.